



Cluebersynth GEM 4-220 N (H)

Қауіпсіздік паспорты

БҰҰ-ның Химиялық заттарды жіктеудің және таңбалаудың жаһандық үйлестірілген жүйесіне сәйкес (10 - қайта қаралым, 2023 қараңыз)

Берілген күні: 14/10/2025 Қайта қарау күні: 14/10/2025 : Нұсқа: 1.0

БӨЛІМ 1: Идентификация

1.1. GHS өнімін сәйкестендіргіші

Өнім формасы	Қоспа
Өнім атауы	Cluebersynth GEM 4-220 N (H)
Өнім коды	BU ET&A

1.2. Басқа белгілеу жолдары

Қосымша ақпарат жоқ

1.3. Химиялық заттарды пайдалану және шектеулі пайдалану туралы ұсыныстар

Затты/қоспаны пайдалану	Майлағыш
Ұсынылған қолдану аясы	Тек кәсіби түрде пайдалануға арналған

1.4. Жеткізушінің мәліметтері

Жеткізуші Klüber Lubrication München GmbH & Co. KG Geisenhausenerstr. 7 81379 München Germany T +49 89 7876-0 mcm@klueber.com	Техникалық сипаттама мәліметтерін беретін бөлім Hilti AG Feldkircherstraße 100 FL 9494 Schaan Liechtenstein T +423 234 2111 product.compliance-power.tools@hilti.com
---	---

1.5. Төтенше телефон нөмірі

Төтенше жағдай нөмірі	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH Global Regulatory Compliance +49 (0)6132-84463
-----------------------	---

БӨЛІМ 2: Қауіп көздерін сәйкестендіру

2.1. Зат не қоспаны жіктеу

Біріккен Ұлттар Ұйымының GHS стандартына сәйкес жіктеу
Жіктелмеген

2.2. GHS белгісіндегі элементтер, оның ішінде сақтық шаралары жайындағы мәлімдемелер

Біріккен Ұлттар Ұйымының GHS стандартына сәйкес белгілеу
Белгілер қолданылмайды

2.3. Жіктелім нәтижесіне әкелмейтін басқа да қауіптіліктер

Қосымша ақпарат жоқ

БӨЛІМ 3: Құрамы/құрамындағы заттар туралы ақпарат

3.1. Заттар

Қолданылмайды

Клуберсинт GEM 4-220 N (H)

Қауіпсіздік паспорты

БҰҰ-ның Химиялық заттарды жіктеудің және таңбалаудың жаһандық үйлестірілген жүйесіне сәйкес (10 - қайта қаралым, 2023 қараңыз)

3.2. Қоспалар

Атауы	Өнім идентификаторы	%	Біріккен Ұлттар Ұйымының GHS стандартына сәйкес жіктеу
1-Propene, 2-methyl-, sulfurized	CAS №: 68511-50-2	1 – 2,5	Су ортасына қауіпті – 4 санатқа жататын созылмалы қауіптілік, H413

H мәлімдемелерінің толық мәтіні: 16-бөлімді қараңыз

БӨЛІМ 4: Алғашқы жәрдем шаралары

4.1. Қажетті алғашқы көмек шараларының суреттемесі

Жалпы алғашқы жәрдем шаралары	Естен таңған адамға ауызы арқылы ешнәрсе беруші болмаңыз. Егер өзіңізді нашар сезінсеңіз дәрігерге жүгініңіз (мүмкін болса жапсырманы көрсетіңіз).
Тыныспен ішке тартылғаннан кейін қолданылатын алғашқы жәрдем шаралары	Сол адамды таза ауаға шығарыңыз және тыныс алуға ыңғайлы қалыпты қамтамасыз етіңіз. Жәбірленушіні демалдырыңыз. Тыныс алуға қатысты симптомдар байқалса: токсикологиялық орталыққа немесе дәрігерге хабарласыңыз. Тыныс алу ретсіз болса немесе тоқтатылады, жасанды тыныс алдыру.
Теріге тигеннен кейін қолданылатын алғашқы жәрдем шаралары	Ластанған киімді шешіңіз. Теріні көп мөлшерде сумен шаю керек. Егер тері тітіркенуі пайда болса: Медициналық кеңеске/көмекке жүгініңіз.
Көзге түскеннен кейін қолданылатын алғашқы жәрдем шаралары	ЕГЕР КӨЗДЕР ІШІНДЕ: Бірнеше минут сумен мұқият шайыңыз. Егер линзалар болса, оңай шаю үшін, алып тастаңыз. Шаюды жалғастырыңыз. Егер де тітіркену қоймаса офтальмолог маманмен кеңесу керек.
Жұтудан кейін қолданылатын алғашқы жәрдем шаралары	Өсерге ұшыраған адамды таза ауаға шығарыңыз. Аузыңызды шайыңыз. Өдейілеп құспаңыз. Медициналық кеңеске/көмекке жүгініңіз.

4.2. Ең маңызды симптомдар мен әсерлер (ауыр және кейін байқалатын)

Симптомдар/әсерлер	Қосымша ақпарат жоқ.
Адам денсаулығына тигізуі мүмкін кері әсерлер мен симптомдар	Қолдағы деректерге сәйкес жіктеу шарттары орындалмаған.

4.3. Қажет болатын жедел медициналық жәрдем және арнайы емдеу шаралары

Симптомдарға байланысты емдеңіз.

БӨЛІМ 5: Өрт сөндіру шаралары

5.1. Жарамды өрт сөндіру заты

Жарамды өрт сөндіргіш зат	Су шашыратқыш. Алкогольге төзімді көбік. Құрғақ ұнтақ. Көміртек диоксиді.
Жарамсыз өрт сөндіргіш зат	Ауыр су ағынын қолдануға болмайды.

5.2. Химиялық заттардан туындайтын ерекше қауіптер

Жарылу қаупі	Тікелей жарылу қаупі жоқ.
Өрт жағдайында реакцияға түсу қабілеті	Ыдырау өнімдері денсаулыққа зиян келтіруі мүмкін.
Өрт жағдайында түзілетін қауіпті ыдырау өнімдері	Көміртегі оксидтері (CO, CO2). Күкірт оксидтері.

5.3. Өрт сөндірушілерге арналған арнайы құрғану шаралары

Өрт сөндіру нұсқаулары	Химиялық өртті сөндірген кезде абайлық танытыңыз. Тиісті қорғаныс жабдығынсыз, оның ішінде тыныс алу жолын қорғау құралынсыз өртеніп жатқан жерге кіруге болмайды. Өрт сөндіргіш судың қоршаған ортаға тәгілуіне жол бермеуге тырысу қажет.
Өрт сөндіру кезінде қолданылатын қорғаныс құралдары	Тиісті қорғаныс құралдарынсыз шара қолдануға әрекет жасамаңыз. Автономды түрде тыныс алуға арналған аппарат. Толыққанды қорғаныс киімі.

Kluebersynth GEM 4-220 N (H)

Қауіпсіздік паспорты

БҰҰ-ның Химиялық заттарды жіктеудің және таңбалаудың жаһандық үйлестірілген жүйесіне сәйкес (10 - қайта қаралым, 2023 қараңыз)

БӨЛІМ 6: Кездейсоқ шығару шаралары

6.1. Жеке бас сақтық шаралары, қорғау жабдығы және төтенше жағдай процедуралары

Жазатайым жағдайлардың қайталануының алдын алу шаралары Қосымша ақпарат жоқ.

6.1.1. Төтенше жағдай шараларына қатыспайтын қызметкерлерге қатысты

Қорғаныс құралдары Ұсынылған жеке басты қорғау құралдарын киіңіз.
Төтенше жағдай процедуралары Зат төгілген жерді желдетіңіз. Қажеті жоқ қызметкерлерді көшіру.

6.1.2. Төтенше жағдайда шара қолданатын адамдарға қатысты

Қорғаныс құралдары Тиісті қорғаныс құралдарынсыз шара қолдануға әрекет жасамаңыз. Тазалайтын адамдарды тиісті қорғау құралдарымен жабдықтаңыз. Қосымша ақпаратты «Өсер етуді басқару/жеке басты қорғау» атты 8-бөлімнен қараңыз.
Төтенше жағдай процедуралары Аумақты желдетіңіз. Қажеті жоқ қызметкерлерді көшіру. Егер қауіпсіз болса, ағуды тоқтатыңыз.

6.2. Экологиялық сақтық шаралары

Көпшілік қолданатын суға және канализацияға түсуге жол бермеңіз. Сұйықтық кәрізге немесе муниципалдық суға түссе, құзырлы органдарды хабарландырыңыз. Қоршаған ортаға таралуына жол бермеңіз.

6.3. Ыдыс пен тазалау үшін қолданылатын әдістер мен материалдар

Тежеу үшін Құм немесе топырақ арқылы төгілген сұйықтық сіңіріледі. Канализация құбырларына немесе өзендерге құйылмас үшін төгілген заттарды абсорбциялау керек. Мүмкін болса жағдайды қауіп-қатерсіз тоқтатыңыз.
Тазалау әдістері Төгілген сұйықтықты сіңіргіш материалмен жинаңыз. Төгілген затты саз немесе диатомит сияқты инертті қатты заттармен мүмкіндігінше тез арада сіңіріп алыңыз. Төгілген сұйықты жинау. Басқа материалдардан алшақ сақтаңыз.
Басқа ақпарат Материалдарды немесе қатты қалдықтарды рұқсат етілген жерге тастаңыз.

БӨЛІМ 7: Ұстау және сақтау

7.1. Қауіпсіз түрде ұстау сақтық шаралары

Қауіпсіз түрде ұстау сақтық шаралары Жұмыс орны жақсылап желдетілетінін қамтамасыз етіңіз. Жеке қорғаныс заттары. Көзге, теріге немесе киімге тигізбеңіз. булар, спрей дем алмаңыз. Жеп ішпес немесе темекі шекпес бұрын және жұмыстан шыққан кезде қолдар мен басқа әсерге ұшыраған жерлерді жұмсақ сабынды сумен жуу керек. Буланған заттардың түзілуін болдырмау үшін жұмыс орнында жақсы желдетуді қамтамасыз етіңіз.
Гигиеналық шаралар Осы өнімді пайдалану кезінде тамақ жеуге, сусын ішуге немесе шылым шегуге болмайды. Затты ұстағаннан кейін әруақытта қолыңызды жуыңыз.

7.2. Қауіпсіз түрде сақтау жағдайлары, оның ішінде кез келген қайшылықтар

Техникалық шаралар Салқын, жақсылап желдетілетін жерде, жылудан аулақ ұстаңыз. Қолданыстағы ережелерді сақтаңыз.
Сақтау жағдайлары Салқын күйде сақтаңыз. Күн көзінен қорғаңыз. Пайдаланбаған кезде ыдысты жабық ұстаңыз. Тек түпнұсқалық сауытта сақтаңыз.
Қызу және тұтану көздері Жылу, ыстық беттерден, ұшқындардан, ашық жалыннан және басқа тұтану көздерінен алшақ ұстаңыз. Шылым шегуге болмайды.

БӨЛІМ 8: Өсер етуді бақылау құралдары/жеке басты қорғау құралдары

8.1. Басқару параметрлері

Бақылау әдістері	
Бақылау әдістері	Арнайы өсер етудің таңдау әдісі қол жетімді емес.

БҰҰ-ның Химиялық заттарды жіктеудің және таңбалаудың жаһандық үйлестірілген жүйесіне сәйкес (10 - қайта қаралым, 2023 қараңыз)

8.2. Басқарудың инженерлік құралдарға сәйкестігі

Тиісті инженерлік бақылау құралдары	Жұмыс орны жақсылап желдетілетінін қамтамасыз етіңіз.
Қоршаған ортаға әсер етуді бақылау құралдары	Қоршаған ортаға таралуына жол бермеңіз.

8.3. Жеке қорғаныс шаралары/жеке қорғаныс құралдары

Жеке қорғаныс құралдары:

Керек емес әсерден сақтаныңыз.

Қолды қорғау құралдары	қорғайтын қолғаптар. Нитрил шайырынан жасалған қолғаптар
Көзді қорғау құралдары	Химиялық немесе қауіпсіздік көзілдіріктері
Тері мен денені қорғау құралдары	Сәйкес қорғаныс киімін кию керек
Тыныс алу жолдарын қорғау құралдары	Шаң, бу немесе заттың шашырауын иіскеуден сақтаныңыз. Бу/бу көпіршіктері тыныс алу жолдарына түспеу үшін шашырату жұмыстарын арнайы респиратор киіп жасау керек

Жеке қорғау құралының белгі(лер)сі



8.4. Басқа қосылыстардың әсер ету шектерінің мәндері

Қосымша ақпарат жоқ

БӨЛІМ 9: Физикалық және химиялық қасиеттері

9.1. Негізгі физикалық және химиялық қасиеттері

Физикалық күйі	Сұйық
Түсі	Сары.
Иісі	Сипаттама.
Иіс шегі	Қолданыста жоқ
Еру нүктесі	Қолданыста жоқ
Мұздату нүктесі	Қолданыста жоқ
Қайнату нүктесі	Қолданыста жоқ
Жаңғыштығы	Қолданыста жоқ
Жарылғыштықтың төменгі шегі	Қолданыста жоқ
Жарылғыштықтың жоғарғы шегі	Қолданыста жоқ
Лап ету нүктесі	≥ 200 °C
Өздігінен тұтану температурасы	Қолданыста жоқ
Ыдырау температурасы	Қолданыста жоқ
pH	Қолданыста жоқ
Ерітінді pH	Қолданыста жоқ
Тұтқырлық, кинематикалық (есептелген мән) (40 °C)	220 мм²/с (40 °C)
н-октанол/су таралу коэффициенті (Log Kow)	Қолданыста жоқ
Бу қысымы	< 0,001 гПа (20 °C)
Бу қысымы (50 °C)	Қолданыста жоқ
Тығыздық	0,86 г/см³ (20°C)
Салыстырмалы тығыздық	Қолданыста жоқ
Будың салыстырмалы тығыздығы (20°C)	Қолданыста жоқ
Газдың салыстырмалы тығыздығы	0,861 (20°C)
Ерігіштік	Суда ерімейді.
Бөлшектердің мөлшері	Қолданылмайды

Cluebersynth GEM 4-220 N (H)

Қауіпсіздік паспорты

БҰҰ-ның Химиялық заттарды жіктеудің және таңбалаудың жаһандық үйлестірілген жүйесіне сәйкес (10 - қайта қаралым, 2023 қараңыз)

12.2. Тұрақтылық және ыдырау қабілеті

Cluebersynth GEM 4-220 N (H)	
Тұрақтылық және ыдырау қабілеті	Қосымша ақпарат жоқ.
1-Propene, 2-methyl-, sulfurized (68511-50-2)	
Тұрақтылық және ыдырау қабілеті	Тез ыдырамайды

12.3. Тірі ағзада жиналу қабілеті

Cluebersynth GEM 4-220 N (H)	
Тірі ағзада жиналу қабілеті	Орнатылмаған.

12.4. Топырақта жылжу қабілеті

Cluebersynth GEM 4-220 N (H)	
Топырақта жылжу қабілеті	Қосымша ақпарат жоқ

12.5. Басқа жағымсыз әсерлер

Озон	Жіктелмеген
Басқа жағымсыз әсерлер	Қосымша ақпарат жоқ
Басқа ақпарат	Қоршаған ортаға таралуына жол бермеңіз.

БӨЛІМ 13: Тастаған кезде ескерілетін жағдайлар

13.1. Тастау әдістері

Қалдықтармен жұмыс істеу жөніндегі аймақтық регламент	Ресми ережелерге сәйкес тастау керек.
Қоқыс өңдеу әдістері	Ішіндегі заттарды/ыдысты лицензиясы бар жинаушының сұрыптау нұсқауларына сәйкес тастаңыз.
Ағынды суларды тастауға қатысты кеңестер	Ресми ережелерге сәйкес тастау керек.
Өнім/Қаптаманы кәдеге жарату ұсыныстары	Жергілікті/ұлттық ережелерге сәйкес қауіпсіз түрде тастаңыз.
Қалдықтарды кәдеге жарату туралы ақпарат	Қоршаған ортаға таралуына жол бермеңіз.
Қосымша ақпарат	Бос ыдыстарды қайта қолдануға болмайды.

БӨЛІМ 14: Тасымалдау ақпараты

ADR / IMDG / IATA / RID / сәйкес

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. БҰҰ нөмірі немесе сәйкестендіру нөмірі			
Реттелмейді	Реттелмейді	Реттелмейді	Реттелмейді
14.2. БҰҰ тиісті тасымалдау аты			
Реттелмейді	Реттелмейді	Реттелмейді	Реттелмейді
14.3. Тасымалдауға қатысты қауіп класы (-тары)			
Реттелмейді	Реттелмейді	Реттелмейді	Реттелмейді
14.4. Буып тую тобы			
Реттелмейді	Реттелмейді	Реттелмейді	Реттелмейді
14.5. Экологиялық қауіптер			
Реттелмейді	Реттелмейді	Реттелмейді	Реттелмейді
Ілеспе ақпарат жоқ			



Cluebersynth GEM 4-220 N (H)

Қауіпсіздік паспорты

БҰҰ-ның Химиялық заттарды жіктеудің және таңбалаудың жаһандық үйлестірілген жүйесіне сәйкес (10 - қайта қаралым, 2023 қараңыз)

МАК - жұмыс орнында рұқсат етілген ең жоғары концентрация
NOAEC - Кері әсер байқалмайтын концентрация
NOAEL - Кері әсер байқалмайтын деңгей
NOEC - Әсер байқалмайтын концентрация
Азот тотығы жүйесі - Басқаша көрсетілмеген
OECD - Экономикалық ынтымақтастық және даму ұйымы
OEL (жұмыс орнындағы ықпал шегі) - Әсер етудің шекті деңгейі
OSHA - Еңбек қауіпсіздігі және денсаулық басқармасы
PBT - Тұрақты биошоғырланғыш уытты зат
PNEC - Болжалған әсер бермейтін концентрация
ЖҚҚ - Жеке қорғаныс жабдығы
RID - Темір жолмен қауіпті тауарлардың халықаралық тасымалына қатысты ережелер
ҚП - Қауіпсіздік паспорты
STP - Ақаба су өңдеу цехы
Техникалық функция (TF) - Техникалық функция
ТОМ - Оттегіні қажет ету деңгейінің теориялық көрсеткіші (ThOD)
TLM - Орташа рұқсат етілген шек
TWA - Уақыт бойынша өлшенген орташа мән
ҰОЗ - Ұшпа органикалық қосылыстар
vPvB - Өте тұрақты және өте биошоғырланғыш
UFI - Формуланың бірегей сәйкестендіргіші
Жоқ.

Басқа ақпарат

H мәлімдемелерінің толық мәтіні:	
Aquatic Chronic 4	Су ортасына қауіпті – 4 санатқа жататын созылмалы қауіптілік
H413	Су ағзаларына ұзақ мерзімді зиянды әсерлер келтіруі мүмкін

SDS_UN_Hilti

Бұл ақпарат біздің ағымдағы білімімізге негізделеді және тек денсаулық, қауіпсіздік және қоршаған орта талаптарын қамтамасыз ету мақсатымен өнімді сипаттау үшін арналған. Сондықтан оны өнімнің белгілі бір сипатына кепілдік беретін құжат деп санамау керек.